



Grande Braderie

*A vous de dénicher
l'objet!*

14



Joyeuse détente

*Partagez un moment
de danse en famille*

33



Printemps Carougeois

*Un souffle de
nouveau*

34



A quoi ressemblent les Carougeois?

*Une mosaïque en
poster, rien que pour
vous*

24

l'eve des épinettes

Un chantier pour la petite enfance

→ LISEZ L'INTERVIEW DE
L'ARCHITECTE

4



Festival du développement durable

«DD»: DE QUOI PARLE T-ON ?

Le développement durable recouvre de nombreux sujets qui vont de la protection de la nature à une économie plus éthique, en passant par l'égalité, la santé ou les liens sociaux. Ainsi, des thèmes aussi variés que la gestion des déchets, la mobilité douce et les transports, les économies d'énergie, la santé, le rétablissement des liens entre les générations ou entre les communautés, l'alimentation, l'agriculture tant locale, bio

qu'équitable, la biodiversité, l'égalité des chances, la coopération Nord-Sud... font partie des problématiques abordées par le développement durable.

Le développement durable, c'est, finalement, promouvoir une qualité de vie pour tous qui permette à chacun de vivre dans des conditions décentes, tout en respectant les autres (d'ici ou d'ailleurs) et en prenant en compte la protection de l'environnement. ■

FESTIVAL DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

Du 12 au 15 mai, venez découvrir les nombreuses facettes du DD ! Si vous souhaitez connaître tout le programme de cette manifestation, rendez-vous à la Mairie et procurez-vous un exemplaire de ce fascicule dans la limite des stocks disponibles. Programme également sur www.festivaldd.ch ■

énergie: projet pilote aux Acacias

Dans le cadre du label «Cité de l'énergie», obtenu en 2008, la Ville de Carouge a souhaité mettre en œuvre un programme d'incitation aux économies d'énergie pour les entreprises carougeoises.

Lors d'une semaine test, à la fin de janvier, les entreprises du 54 et du 54 bis de la route des Acacias ont été invitées à participer à une opération de réduction de la consommation d'électricité dans leurs bureaux. Pour ce faire, la Ville de Carouge leur a proposé gratuitement un miniaudit ainsi que la pose de matériel, actions réalisées en collaboration avec l'Association Terragir.

Lors d'une séance d'information, l'opération a été présentée aux res-

ponsables des entreprises qui ont été également sensibilisés à la problématique de la disponibilité de l'énergie et de son utilisation dans le canton. Par ailleurs, le programme Doubléco, d'eco21 des SIG, qui s'adresse aux particuliers et aux petites entreprises, leur a été expliqué. L'inscription gratuite à ce programme, pouvant être faite en ligne par tout un chacun (www.eco21.ch), a été proposée aux participants. Pendant toute la semaine de l'opération, les collaborateurs ont été rendus attentifs aux écogestes permettant ces économies d'électricité. Au final, neuf entreprises, totalisant 134 collaborateurs, ont été sensibilisées par cette opération.

Un projet pilote qui n'attend que d'être renouvelé ! Avis aux volontaires. ■

«Opération Doubléco», proposée par éco21, le programme d'économie d'électricité des SIG, est une action à l'échelle du canton qui vise à inciter les particuliers et les petites entreprises à diminuer leur consommation d'électricité par des écogestes simples. Pour récompenser cet engagement, une prime basée sur la diminution de la consommation annuelle réalisée sera versée aux clients énergétiquement économes. Elle viendra en déduction de la facture annuelle. Les économies sont alors doublées: une dépense évitée et une prime gagnée. Dépêchez vous: les inscriptions sont ouvertes jusqu'au 30 juin 2011! ■